

Domotherm® Juniorמד חום רפואי דיגיטלי



הוראות שימוש

- הוראות בטיחות**
- מד חום זה מיועד למדידת חום של גוף האדם בלבד
- לפני השימוש, בדוק שהקצה והתצוגה אינם ניזוקים
- אל תלך, אל תרוץ ואל תדבר בעת השימוש במד החום
- אל תפיל את מד החום, הוא אינו עמיד בפני זעזועים או חבטות
- מד החום אינו עמיד לחלוטין בפני מים ומשום כך ניתן לטבול אותו במים או בנוזל חיסיוי רק עד לגובה ותו השם מאחור.
- מד החום כמיל חלקים קטנים (סוללה וכדומה) אותם ילדים עלולים לבלוע. אל תניח לילדים להשתמש במכשיר ללא השגחה.
- הגן על המכשיר מפני חום גבוה ומפני אור שמש ישיר
- אל תפתח את מארז המכשיר (מלבד כדי להחליף סוללה)
- השימוש במד החום בכל דרך מלבד הדרך בה נועד לשימוש עלול לגרום למדידה לא דוייקת
- נקה את מד החום לפני ואחרי כל שימוש.
- אחסן את מד החום עם כיסוי הקצה המגן כאשר איננו בשימוש.

סוגי מדידה
בפי הטבעת (מדידה רקטלית)
בזהירות החדר את המדחום 1 - 2 ס"מ אל תוך פי הטבעת. זמן המדידה המינימלי הוא 30 שניות

בפה (מדידה אורלית / תת לשונית)
אין לאכול מזונות חמים או קרים כ 10 דקות לפני מדידת חום הגוף. הכנס את קצה המדחום אל אחד מן כיסי החום מתחת ללשון. בצד ימין או בצד שמאל של שורש הלשון. סגור את הפה ונשום בשקט דרך הנח.
זמן המדידה המינימלי הוא 60 שניות

בבית השחי (מדידה אקסילארית)
העור חייב להיות יבש לחלוטין. הצב את הקצה המודד בבית השחי בצורה כזאת שהקצה המודד נמצא במגע טוב עם העור שלך.
מד החום צריך להיות בזווית ישירה לגוף. הנח את זרועך לרוחב בזהר, כך שהקצה יהיה למעלה ממכסה.
זמן המדידה המינימלי: 3 דקות

מדידת הטמפרטורה
על מנת להדליק את מד החום, לחץ על כפתור הדלקה / כיבוי.
צפוצץ קצר מצביע על כך שמד החום נדלק.
באותו זמן, מד החום עובר בדיקה אופטית מלאה של התצוגה.
לאחר מכן תופיע בתצוגה הטמפרטורה האחרונה שנמדדה ותוצג למשך כ- 2 שניות, יחד עם האות M קטנה (עבור זיכרון).
לאחר מכן יופיע בתצוגה ערך הבדיקה הפנימית - 37.00C ואז מד החום עובר למצב מדידה.
עכשיו אתה יכול למדוד מדידת חום חדשה.

הצמד את מד החום אל מקום המדידה הרצוי.
בהחלק המדידה מוצגת בתצוגה הטמפרטורה הנוכחית יחד עם האות C מהבהבת. כאשר העליה בטמפרטורה היא קטנה מ- 0.10C במשך פרק זמן של 16 שניות, מד החום יצפצץ. אם אתה מודד חום בפה או בפי הטבעת, פירושו של הצפוצץ הוא שהטמפרטורה פחות או יותר סופית מוצגת.
מעטה השיני בטמפרטורה הנמדדת הנו שולי בלבד. אם הטמפרטורה נמדדת בבית השחי, חשוב להצמד לפרק הזמן המינימלי הניתן בהוראות, ללא קשר אם המכשיר צפצץ או לא.

עבור טמפרטורות עד 37.5°C יושמע הצליל הרגיל (ארבע צפצופים ארוכים שווים). עבור טמפרטורות מעל 37.5°C יושמע אזעקת חום (30 צפצופים קצרים בקבוצות של 3) קרא את הטמפרטורה מן התצוגה.
מד החום יכבה את עצמו באופן אוטומטי לאחר כ 10 דקות. אתה יכול לכוך את מד החום לפני כן על ידי לחיצה על כפתור ההדלקה / כיבוי. הטמפרטורה שנמדדה תשמר עד למדידה הבאה

סיווג הטמפרטורות הנמדדות
בממוצע, טמפרטורת הגוף הנמדדת בפה הינה 36.7°C ± 0.5°C. תוכל להשתמש בקווים המנחים שלמטה על מנת לסווג אל רמת החום שלך:
37.50C עד 37.90C טמפרטורה גבוהה
38.00C עד 38.90C: חום בינוני
39.0°C חום גבוה

טמפרטורות הנמדדות בפי הטבעת הינ בדרך כלל גבוהות יותר ב 0.50C מאשר אלה הנמדדות בפה, בעוד שטמפרטורות הנמדדות בבית השחי הינ בדרך כלל נמוכות יותר ב 0.50C.

הזהרה: יש להתייעץ עם רופא אם התצוגה מראה חום גבוה

החלפת סוללה
כאשר התצוגה מראה את הסמל ‏❏, יש צורך להחליף הסוללה.

- הסר את הברגים בצד האחורי של מד החום. הסר את מכסה הסוללה ממד החום.
- בהירות משך החוצה את מחזיק הסוללה בערך ס"מ אחד מתוך המארז.
- אל שתשתמש בעצם מתכתי כדי לדחוף את הסוללה החוצה מתוך מחזיק הסוללה.
- הכנס את הסוללה החדשה (LR41 או 1.55V SR41) כאשר סימן ה+ פונה לכפי מעלה.
- דחוף את מחזיק הסוללה בחזרה פנימה אל תוך המארז. החזר את כיסוי תא הסוללה למקומו והברג חזרה את הברגים.

ניקוי
נקה את המדחום לפני ואחרי כל שימוש, כאשר אתה משתמש במטלית רכה וכוהל פרופילי מהל במים, או במי סבון קרים.
מד החום אינו עמיד לחלוטין בפני מים ומשום כך ניתן לטבול אותו במים או בחומר חיסיוי רק עד לגובה תו השם מאחור.
אל תשתמש במים חמים, גז או אוטוקלב קיסור כדי לנקר את המכשיר.

השלכת סוללות
אין להשליך סוללות והתקנים אלקטרוניים עם האשפה הביתית הרגילה, אלא להעבירם לנקודות האיסוף והמחזור המתאימות.



בדיקה טכנית / בדיקת כויל
באופן עקרוני מומלץ לבצע בדיקה מטרולוגית כל שנתיים. עם זאת, על אנשי מקצוע המשתמשים במוצר בגרמניה לעמוד בדרישות הנה"ל בכפוף לתקנות, Regulation for Operators of Medical Devices."
הבדיקה יכולה להתבצע על ידי UEBE Medical GmbH, רשות האחראית על המידות, או ספק שירותי תחזוקה מוסמך. יש לברר את ההנחיות המקומיות במדינתכם.

מפרט טכני
סוג יחידה: מד חום מקסימלי, מצב ישיר
טווח מדידה: בין 32.00C עד 42.90C
עבור טמפרטורות מתחת ל- 320C תוצג האות "L", עבור טמפרטורות מעל 42.90C תוצג האות "H".
טווח האות: 0.1 ± 35.50C ועד 42.00C

תנאי תפעול: טמפרטורות סביבה: 10 עד 400C, לחות יחסית 30 עד 85%
תנאי אחסון והובלה: טמפרטורות סביבה: 10- עד 600C, לחות יחסית 25 עד 90%
סוללה: LR41 או 1.55 V SR41
20 IP: מוגן בפני חלקיקים מוצקים זרים בקוטר גדול מ 12.5 מ"מ, אין הגנה מפני מים.

תנאי תפעול: טמפרטורות סביבה: 10 עד 400C, לחות יחסית 30 עד 85%
תנאי אחסון והובלה: טמפרטורות סביבה: 10- עד 600C, לחות יחסית 25 עד 90%
סוללה: LR41 או 1.55 V SR41
20 IP: מוגן בפני חלקיקים מוצקים זרים בקוטר גדול מ 12.5 מ"מ, אין הגנה מפני מים.

משמעות הסמלים
מוצר זה מתאים לדירקטיבה EC/93/42 של האיחוד האירופי מתאריך ה- 5 לספטמבר 2007. הדנה בהתקנים רפואיים ונושא עליו את תג הסימון CE 0123 (TÜV SÜD Product Service GmbH)

רמת ההגנה מפני התחשמלות: TYPE BF
יש להקפיד על הוראות התפעול

תנאי אחסון וסביבה: טמפרטורת סביבה: 10-°C עד 60°C+, לחות אוויר יחסית עד 85%, ללא הלעטבות

שמור יבש
מספר צאווה
יצרן

אחריות על המוצר
מד החום שברשותכם יוצר ונבדק בתהליכים קפדניים. עם זאת, במקרה הבלתי סביר של פגם או תקלה במוצר, נחננו מספקים אחריות בכפוף לתנאים ולמגבלות שלהלן:
האחריות תקפה ל-3 שנים מתאריך רכישת המוצר. ובמהלכן אנו שומרים לעצמו את הזכות לתקן על חשבוננו כל פגם במוצר (לאחר החזרת המוצר למפעל) או לספק יחידה חלופית תקינה.
האחריות אינה מכסה חלקים שנתונים לבלאי ושחיקה טבעיים או נזקים הנגרמים כתוצאה מחריגה מהוראות השימוש, טיפול בלתי הולם (כמו למשל שימוש במקור מתח לא מתאים, שבירה או סוללות דולפות) ו/או פירוק של היחידה על ידי הקונה. כמו כן, אין האחריות הינה מהווה עילה לכל תביעות נזקין נגד החברה.
תביעות במסגרת האחריות תתקבלנה בתקופות האחריות ובכפוף להצגת הוכחת רכישת בלבד. במקרה של תביעה במסגרת האחריות, יש לשלוח את היחידה לכתובת שלהלן בצירוף הוכחת רכישת ותיאור של התלונה:

ד"ר דיאגנוסטיקה בע"מ
רח' האשל 7, ת.ד. 3063,
פראק תעשיות דרומי קיסריה, 38900 I.

התביעות החוקיות וזכויות הקונה כנגד המוכר (תביעות על ליקויים, למשל אחריות יצרן) אינן מוגבלות על ידי אחריות זו.

שימו לב: במקרה של תביעה במסגרת האחריות חובה להציג הוכחת רכישת.

דין דיאגנוסטיקה בע"מ
רח' האשל 7, ת.ד. 3063,
פראק תעשיות דרומי קיסריה, 38900.
טלפון: 073-2715516
פקס: 073-2715516
דוא"ל: otc@dyn.co.il
אתר: www.dyn.co.il
דין דיאגנוסטיקה בע"מ
רח' האשל 7, ת.ד. 3063,
פראק תעשיות דרומי קיסריה, 38900.
טלפון: 1800-333-636
טלפון: 073-2715516
דוא"ל: otc@dyn.co.il
אתר: www.dyn.co.il
דין דיאגנוסטיקה בע"מ
רח' האשל 7, ת.ד. 3063,
פראק תעשיות דרומי קיסריה, 38900.
טלפון: 1800-333-636
טלפון: 073-2715516
דוא"ל: otc@dyn.co.il
אתר: www.dyn.co.il

טמפרטורות סביבה: 10 עד 400C, לחות יחסית 30 עד 85%
טמפרטורות סביבה: 10- עד 600C, לחות יחסית 25 עד 90%
סוללה: LR41 או 1.55 V SR41
20 IP: מוגן בפני חלקיקים מוצקים זרים בקוטר גדול מ 12.5 מ"מ, אין הגנה מפני מים.

טמפרטורות סביבה: 10 עד 400C, לחות יחסית 30 עד 85%
טמפרטורות סביבה: 10- עד 600C, לחות יחסית 25 עד 90%
סוללה: LR41 או 1.55 V SR41
20 IP: מוגן בפני חלקיקים מוצקים זרים בקוטר גדול מ 12.5 מ"מ, אין הגנה מפני מים.

Domotherm® Juniorמیزן חררה طبي דיجيتالي (רפמי)



רמת ההגנה מפני התחשמלות: TYPE BF
יש להקפיד על הוראות התפעול

תנאי אחסון וסביבה: טמפרטורת סביבה: 10-°C עד 60°C+, לחות אוויר יחסית עד 85%, ללא הלעטבות

שמור יבש
מספר צאווה
יצרן

אחריות על המוצר
מד החום שברשותכם יוצר ונבדק בתהליכים קפדניים. עם זאת, במקרה הבלתי סביר של פגם או תקלה במוצר, נחננו מספקים אחריות בכפוף לתנאים ולמגבלות שלהלן:
האחריות תקפה ל-3 שנים מתאריך רכישת המוצר. ובמהלכן אנו שומרים לעצמו את הזכות לתקן על חשבוננו כל פגם במוצר (לאחר החזרת המוצר למפעל) או לספק יחידה חלופית תקינה.
האחריות אינה מכסה חלקים שנתונים לבלאי ושחיקה טבעיים או נזקים הנגרמים כתוצאה מחריגה מהוראות השימוש, טיפול בלתי הולם (כמו למשל שימוש במקור מתח לא מתאים, שבירה או סוללות דולפות) ו/או פירוק של היחידה על ידי הקונה. כמו כן, אין האחריות הינה מהווה עילה לכל תביעות נזקין נגד החברה.
תביעות במסגרת האחריות תתקבלנה בתקופות האחריות ובכפוף להצגת הוכחת רכישת בלבד. במקרה של תביעה במסגרת האחריות, יש לשלוח את היחידה לכתובת שלהלן בצירוף הוכחת רכישת ותיאור של התלונה:

דין דיאגנוסטיקה בע"מ
רח' האשל 7, ת.ד. 3063,
פראק תעשיות דרומי קיסריה, 38900 I.

התביעות החוקיות וזכויות הקונה כנגד המוכר (תביעות על ליקויים, למשל אחריות יצרן) אינן מוגבלות על ידי אחריות זו.

דין דיאגנוסטיקה בע"מ
רח' האשל 7, ת.ד. 3063,
פראק תעשיות דרומי קיסריה, 38900.
טלפון: 1800-333-636
טלפון: 073-2715516
דוא"ל: otc@dyn.co.il
אתר: www.dyn.co.il
דין דיאגנוסטיקה בע"מ
רח' האשל 7, ת.ד. 3063,
פראק תעשיות דרומי קיסריה, 38900.
טלפון: 1800-333-636
טלפון: 073-2715516
דוא"ל: otc@dyn.co.il
אתר: www.dyn.co.il

טמפרטורות סביבה: 10 עד 400C, לחות יחסית 30 עד 85%
טמפרטורות סביבה: 10- עד 600C, לחות יחסית 25 עד 90%
סוללה: LR41 או 1.55 V SR41
20 IP: מוגן בפני חלקיקים מוצקים זרים בקוטר גדול מ 12.5 מ"מ, אין הגנה מפני מים.

טמפרטורות סביבה: 10 עד 400C, לחות יחסית 30 עד 85%
טמפרטורות סביבה: 10- עד 600C, לחות יחסית 25 עד 90%
סוללה: LR41 או 1.55 V SR41
20 IP: מוגן בפני חלקיקים מוצקים זרים בקוטר גדול מ 12.5 מ"מ, אין הגנה מפני מים.

יقرأ درجة الحرارة التي على شاشة العرض. سيتوقف الجهاز عن العمل تلقائيا بعد ما يقارب الـ 10 دقائق. يمكنك أيضا إيقافه بالضغط على زر التشغيل/التوقيف. سيتم حفظ درجة الحرارة حتى المرة التالية التي تقوم بها بالقياس.

تصنيف درجة الحرارة التي تم قياسها
بالمعدل، درجة حرارة الجسم التي تم قياسها عن طريق الفم هي 36.7±0.5 درجة مئوية. يمكنك استخدام الدليل لإنشاء لتصنيف مستوى الحمى:
37.9-37.5 درجة مئوية: ارتفاع في درجة الحرارة
38.9-38.0 درجة مئوية: حمى معتدلة
39.0 وما فوق: حمى مرتفعة

درجة الحرارة التي يتم قياسها من الشرج أعلى بـ 0.5 درجة مئوية من تلك التي يتم قياسها عن طريق الفم، بينما درجة الحرارة التي يتم قياسها من تحت الذراع أقل بـ 0.5 درجة مئوية

تحذير: قم دائما باستخدام الطبيب إذا إشاراة القراءة إلى حمى مرتفعة

تبديل البطاريات
عندما يظهر على الشاشة الرمز ‏❏، يجب تبديل البطارية

- أزل البرغي من القسم الخلفي لميزان الحرارة. أزل غطاء حجرة البطاريات عن الميزان
- بحدز إسحب البطارية قראה الـ 1سم من الحجرة
- لا تقم باستخدام أغراض معدنية لنقع البطارية خارجا
- أدخل بطارية جديدة (LR41 أو 1.55 V SR41)، بحيث تكون إشارة القطب الموجب + نحو الأعلى
- إدفع حامل البطارية إلى الداخل. أعد غطاء حجرة البطاريات وقم بإعادة إحكامه بالبرغي

التنظيف
قم بتنظيف ميزان الحرارة قبل وبعد الاستخدام، باستخدام قطعة قماش مبللة بالألزو و بروبيل المخفف الماء (كحول)، أو بماء باردة مع الصابون
ميزان الحرارة ليس مقاوماً بالكامل للماء ولهذا يمكن فقط غمره في الماء أو في محلول التعقيم إلى مستوى لوحة الاسم في خلف الجهاز. لا تقم باستخدام المياه الساخنة، الغاز أو بخار الأتوكلاف لتعقيم الجهاز.

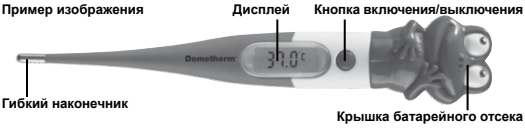
التخلص
لا يجب التخلص من البطاريات والمعدات التقنية مع النفايات المنزلية، لكن يجب أن تسلم في موقع التجميع الملائم ونقاط التخلص.

تفتيش تقني/ فحص معايرة
بشكل أساسي، ينصح بإجراء فحص قياسي كل عامين. ولكن، يجب أن يصنع المستخدمون المهنيون في ألمانيا مع ما ذكر سابقاً بخصوص "نظم تشغيل الأجهزة الطبية". يمكن أن يطقن هذا إما من خلال UEBE Medical GmbH، سلطة معتمدة من قبل القياس، أو خدمة الصيانة المخولة. لهذا، الرجاء مراجعة مزود الخدمة في بلدك.

بيانات تقنية
نوع الوحدة:
مدى القياس: 32.0 إلى 42.9
درجة مئوية ^١ يشير إلى درجات حرارة أقل من 32.0 درجة مئوية، "H" يشير إلى درجات حرارة أعلى من 42.9 درجة مئوية
± 0.1 درجة مئوية بين 35.0 و 42.0 درجة مئوية
± 0.2 درجة مئوية في مجالات أخرى لدرجات الحرارة
ظروف التشغيل:
درجة حرارة الغرفة من -10 حتى 40 درجة مئوية، الرطوبة النسبية من 85%-30
ظروف التخزين والنقل:
درجة حرارة الغرفة من -10 حتى 60 درجة مئوية، الرطوبة النسبية من 90%-25
البطارية:
LR41 أو 1.55 V SR41
حماية من الجزيئات الغريبة التي يزيد قطرها عن 12.5 ميكرومتر، لا توجد حماية من المياه
رمز آل-IP
IP 20

ديן ديأغناوستيكا بعه"م
راخ' الهاشل 7، ت.د. 3063،
فرااك تاعشيوث درومي كيسيريا، 38900.
تلفون: 1800-333-636
تلفون: 073-2715516
دوا"ل: otc@dyn.co.il
اأئر: www.dyn.co.il
دين ديأغناوستيكا بعه"م
راخ' الهاشل 7، ت.د. 3063،
فرااك تاعشيوث درومي كيسيريا، 38900.
تلفون: 1800-333-636
تلفون: 073-2715516
دوا"ل: otc@dyn.co.il
اأئر: www.dyn.co.il

طمپراتورس سبببب: 10 عء 400C، لءوء اءسأأ 30 عء 85%
طمپراتورس سبببب: 10- عء 600C، لءوء اءسأأ 25 عء 90%
سوللأ: LR41 أو 1.55 V SR41
20 IP: مونون فبفأ ءلأكأفم مוצكفم زرفم بكوسر ءءول م 12.5 م"م، أفن الهنة فمفأ مفم.



Инструкция по пользованию

- Инструкции по безопасности**
- Данный термометр предназначен только для измерения температуры тела человека.
 - Перед использованием убедитесь, что наконечник и дисплей не повреждены.
 - Не следует ходить, бегать или разговаривать при использовании термометра.
 - Не бросайте термометр. Он не обладает устойчивостью к ударам.
 - Термометр не является полностью водонепроницаемым, поэтому его можно погружать в воду или дезинфицирующее средство только до марки изготовителя, расположенной на задней панели.
 - Термометр содержит мелкие детали (батарейку и т.д.), которые могут быть проглочены детьми. Не позволяйте детям использовать данное устройство без присмотра.
 - Предохраняйте термометр от высоких температур и прямых солнечных лучей.
 - Не открывайте корпус термометра (кроме случаев, когда необходимо заменить батарейку).
 - Использование термометра в непредусмотренных целях может привести к неточным измерениям.
 - Протирайте термометр до и после каждого использования.
 - Когда термометр не используется, храните его с надетым защитным колпачком.

ТИПЫ ИЗМЕРЕНИЙ
В анальном отверстии (ректальное измерение)
Осторожно введите наконечник на 1-2 см в анальное отверстие. Минимальное время измерения: 30 секунд
Во рту (оральное/подъязычное измерение)
Не употребляйте горячую или холодную пищу или напитки менее чем за 10 минут до измерения температуры тела. Вставьте наконечник под язык в один из двух тепловых карманов, слева или справа от корня языка. Закройте рот и спокойно дышите через нос. Минимальное время измерения: 60 секунд
В подмышке (подмышечное измерение)
Кожа должна быть абсолютно сухой. Поместите наконечник термометра в подмышку, так чтобы он полностью прилегал к коже. Термометр должен быть расположен под прямым углом к телу. Поместите руку поперек груди так, чтобы наконечник был плотно закрыт. Минимальное время измерения: 3 минуты.

ИЗМЕРЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ
Чтобы включить термометр, нажмите кнопку включения/выключения. Короткий звуковой сигнал означает, что термометр включен. Одновременно осуществится оптическая проверка полного сегмента дисплея. Затем в течение примерно 2 секунд отобразится последняя измеренная температура наряду с маленькой буквой М (память). После этого появится значение внутренней проверки 37,0 ° C, и термометр переключится в режим измерения. Теперь вы можете сделать новое измерение. Поместите термометр в нужной точке измерения. Во время измерения текущая температура отображается на дисплее с мигающим символом „°C“. Если повышение температуры в течение 16 секунд меньше 0,1° C, термометр подаст звуковой сигнал. Если температура измеряется орально или ректально, этот сигнал означает, что в данный момент отображается приблизительная конечная температура; с этого момента температура изменится лишь незначительно. Если температура измеряется подмышечно, важно придерживаться предусмотренной минимальной продолжительности измерения, независимо от звукового сигнала, подаваемого термометром.
Для температур до 37.5°C прозвучит нормальный сигнал (4 звуковых сигнала равной длины). При температуре более 37,5°C, прозвучит сигнал повышенной температуры (30 коротких звуковых сигналов группами по 3). Прочитайте температуру, отображённую на дисплее. Термометр автоматически выключится через примерно 10 минут. Вы также можете выключить его раньше, нажав на кнопку включения/выключения. Температура будет сохранена до следующего измерения.

КЛАССИФИКАЦИЯ ИЗМЕРЕННЫХ ТЕМПЕРАТУР
В среднем измеряемая орально температура тела составляет 36.7°C±0,5°C. Вы можете использовать руководящие приведённые ниже указания для классификации уровня повышенной температуры:
От 37.5°C до 37.9°C: повышенная температура
От 38.0°C до 38.9°C: умеренная температура
От 39.0°C и выше: высокая температура
Температуры, измеренные ректально, как правило, на 0,5 ° C выше температур, измеренных орально, в то время как температуры, измеряемые в подмышке - на 0,5° C ниже.
Предупреждение: Всегда советуйтесь с врачом, если на дисплее отображается высокая температура.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ
Когда на дисплее отображается символ , необходимо заменить батарейку.
• Выкрутите винт на задней панели термометра. Снимите с термометра крышку батарейного отсека.
• Осторожно выньте пенал для батарейки из корпуса примерно на 1 см.
• Не используйте металлический предмет, чтобы вытолкнуть батарейку из пенала.
• Вставьте новую батарейку (LR41 или SR41, 1.55 В) так, чтобы знак + был сверху.
• Вставьте пенал для батареи обратно в корпус. Верните на место крышку батарейного отсека и закрепите ее винтом.

ОЧИСТКА
Протирайте термометр до и после каждого применения, используя мягкую ткань и разбавленный водой изопропиловый спирт или холодную мыльную воду. Термометр не является полностью водонепроницаемым, поэтому его можно погружать в воду или дезинфицирующее средство только до марки изготовителя, расположенной на задней панели. Не используйте кипящую воду, газ или паровой автоклав для стерилизации данного устройства.

Утилизация
Батарейки и технические приборы не следует выбрасывать с домашним мусором. Их следует сдавать на соответствующие пункты сбора и утилизации.

Технические инспекции и проверки калибровки
Рекомендуется производить метрологическую проверку раз в 2 года. Тем не менее, профессиональные пользователи в Германии должны выполнять указанные правила согласно „Регламенту для операторов медицинских приборов“. Проверку может произвести UEBE Medical GmbH, ответственная за вопросы метрологии государственной структура, или лицензированный поставщик технических услуг. Пожалуйста, ознакомьтесь с Вашим национальным законодательством.

Техническая информация
Тип прибора: Максимальный термометр, прямой режим
Диапазон измерения: От 32.0°C до 42.9°C
„L“ (низкая температура) отображается при температурах ниже 32.0°C, „H“ (высокая температура) отображается при температурах выше 42.9°C.
Точность: ± 0.1°C между 35.5°C и 42.0°C
± 0.2°C в других температурных диапазонах
Условия пользования: Температура окружающей среды от 10 до 40°C, относительная влажность от 30 до 85%
Условия хранения: Температура окружающей среды от -10 до 60°C, относительная влажность от 25 до 90%
Батарейка: LR41 или SR41, 1.55 В
Код IP: IP20: Защищён от проникновения твёрдых инородных частиц диаметром более 12.5 мм, нет защиты от воды.

Объяснение знаков
 Данное изделие соответствует требованиям Директивы Совета 93/42/ЕС от 5 сентября 2007 года в отношении медицинских приборов и имеет маркировку CE 0123 (TUV SUD Product Service GmbH).

-  Уровень защиты от электрического шока: TYPE BF
-  Пожалуйста, соблюдайте инструкции эксплуатации
-  Условия перевозки и хранения
Температура воздуха от -10 до +60 градусов цельсия
Предохраняйте от влажности и сырости
Относительная влажность воздуха 25 до 90%
-  Хранить в сухом месте
-  Номер партии
-  Изготовитель

Гарантия
Данный прибор для измерения давления был изготовлен и испытан очень тщательно. Если, что мало вероятно, после покупки в нем обнаружится неполадка, мы предоставляем гарантию в соответствии со следующими условиями:
В течение гарантийного периода сроком 2 года от даты покупки мы сохраняем за собой право починить любую такую неполадку за свой счет (в момент возврата прибора на наш завод) или заменить его другим прибором, находящимся в идеальном состоянии.
В гарантии не включены детали, подверженные обычному износу, а также вред, нанесенный нарушением инструкций по пользованию, неверной эксплуатацией (т.е. употреблением несоответствующих источников питания, протекающих батареек, физическими поломками) и/или разбиранием прибора пользователем. Кроме того, гарантию нельзя использовать как основание для судебных исков против нашей фирмы.
Гарантийные запросы должны быть переданы нам до истечения периода гарантии и должны сопровождаться доказательствами покупки. В случае запроса о гарантийном ремонте следует отправить прибор по следующему адресу вместе с доказательством покупки и описанием неполадки:

ד"ר דיאגנוסטיקה בע"מ
רח' האשל 7, ת.ד. 3063,
פארק תעשיות דרומי קיסריה, 1.38900

Данная гарантия не ограничивает законных претензий и прав покупателей в отношении продавца (в частности, рекламаций и ответственности производителя за качество продукции).

Внимание: в случае гарантийного запроса необходимо приложить доказательства покупки.



ד"ר דיאגנוסטיקה בע"מ
רח' האשל 7, ת.ד. 3063,
פארק תעשיות דרומי קיסריה, 1.38900
טלפון: 1800-333-636
פקס: 073-2715516
דוא"ר: otc@dyn.co.il
אתר: www.dyn.co.il



UEBE Medical GmbH
Zum Ottersberg 9
97877 Wertheim,
Germany



Подлежит техническим изменениям.
Запрещено копировать целиком или частично.
© Copyright 2013 UEBE Medical GmbH



شرح رموز
يتوافق هذا المنتج مع منشور المجلس EC/93/42 من تاريخ 5 أيلول 2007 بخصوص الأجهزة الطبية ويحمل شارة 0123* (TÜV SUD Product Service GmbH). CE 0123.



درجة الحماية ضد صدمة كهربائية: TYPE BF



الرجاء مراجعة تعليمات الاستعمال



ظروف التخزين والنقل
مدى درجة الحرارة -10 °C حتى +60 °C مئوية.
رطوبة نسبية حتى 85%, دون تكثيف



إخفظه جافاً



رقم الشحنة



المصنع

الكفالة المرفقة
تم صنع جهاز مراقبة ضغط الدم وفحصه برعاية فائقة. ولكن، في حالات مستبعدة من حدوث عطب بعد التوصيل، نحن نقدم الكفالة وفقاً للشروط والظراف التالية:
خلال فترة الضمان وهي 3 سنوات من تاريخ الشراء نحن نحتفظ بحق إما تصليح أي عطب على حسابنا (بعد اعادة الوحدة الى مصنعنا) أو تزويد منتج بديل جديد.
تستثني الأجزاء الخاضعة لتلف عادي أو تعطيل من الكفالة وكذلك الضرر الناجم عن عدم الامتثال مع تعليمات الاستعمال. الاستعمال الخاطئ (مثل مصادر طاقة غير ثابتة، كسر، تسرب البطاريات) و/أو تفكيك الوحدة من قبل المشتري. علاوة على ذلك، لا تحمل شهادة الكفالة ادعاءات مثبتة على المطالبة عن أي تعريضات عن الأضرار. يمكن تطبيق الكفالة فقط في فترة الكفالة، ومن خلال تقديم دليل على الشراء. في حال وجود ادعاء ضد الكفالة يجب ارسال الوحدة الى العنوان التالي مع دليل الشراء ووصف للشكوى.

ד"ר דיאגנוסטיקה בע"מ
רח' האשל 7, ת.ד. 3063,
פארק תעשיות דרומי קיסריה, 1.38900

لا تقتصر المطالبات القانونية وحقوق المشتري ضد البائع (على سبيل المثال، الادعاء بعيب في الجهاز، مسؤولية التصنيع) على هذا الكفالة فقط
الرجاء الانتباه:
في حال وجود دعوى ضد الضمان من المهم ارفاق اثبات على الشراء.



ד"ר דיאגנוסטיקה בע"מ
רח' האשל 7, ת.ד. 3063,
פארק תעשיות דרומי קיסריה, 1.38900
טלפון: 1800-333-636
פקס: 073-2715516
דוא"ר: otc@dyn.co.il
אתר: www.dyn.co.il



UEBE Medical GmbH
Zum Ottersberg 9
97877 Wertheim,
Germany



خاضع لتعديلات تقنية.
لا ينبغي إعادة إنتاج، سواء كله أو جزء منه
حقوق الطبع © UEBE Medical GmbH 2013